



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 1/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- Търговско наименование: **Nafufill KM 110**
- Номер на артикула: 853
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето готов строителен разтвор /хоросан/ шпатула за бетон
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик: MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-400
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

MC-Bauchemie AG
Hagackerstr. 10
CH-8953 Dietikon
Tel.: +44-7400510
Fax : +44-7400533
- Даващо информация направление: msds@mc-bauchemie.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Skin Irrit. 2 H315 Предизвиква дразнене на кожата.
Eye Dam. 1 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
STOT SE 3 H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът е класифициран и етикуиран според регламента относно класифицирането, етикуирането и опаковането (CLP).

(продължение на стр.2)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 2/11

Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 110

(продължение от стр.1)

· **Пиктограми за опасност**

GHS05 GHS07

· **Сигнална дума**

Опасно

· **Определящи опасността компоненти за етикетирание:**

Портланд цимент

· **Предупреждения за опасност**

H315 Предизвиква дразнене на кожата.
 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
 H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
 R261 Избягвайте вдихване на прах/пушек/газ/ дим/изпарения/аерозоли.

· **Препоръки за безопасност**

R305+R351+R338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
 R310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
 R321 Специализирано лечение (виж информацията на този етикет).
 R362+R364 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.
 R403+R233 Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.

· **2.3 Други опасности**· **Резултати от оценката на PBT и vPvB**· **PBT:** неприложимо· **vPvB:** неприложимо**РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**· **3.2 Смеси**· **Описание:** Смес: състояща се от посочените по-долу вещества.· **Опасни съставни вещества:**

CAS: 65997-15-1	Портланд цимент Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	30-60%
CAS: 1317-65-3	Калциев карбонат вещество с граници на експозиция на работното място в рамките на Общността	<3%

(продължение на стр.3)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 3/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 110

- **Допълнителни указания:** *Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.* (продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **След вдишване:** *Осигуряване на чист въздух*
- **След контакт с кожата:** *Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.*
- **След контакт с очите:** *Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.
Превеждане за лечение от лекар.*
- **След поглъщане:** *Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.
Превеждане за лечение от лекар.*

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:** *Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.*
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа** *Няма налични други важни сведения.*
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** *Не са необходими специални мерки.*

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** *Не е необходимо.*
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:** *Не са необходими специални мерки.*
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:** *Механично събиране.*
- **6.4 Позоваване на други раздели** *За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.* (продължение на стр.4)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 4/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 110

(продължение от стр.3)

За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа** Да се предотвратява образуването на прах.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **Клас за съхранение:** 13

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

· 8.1 Параметри на контрол

- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

CAS: 1317-65-3 Калциев карбонат

ГС | Гранични стойности 8 часа: 10,0 мг/м³

· **DNEL-стойности**

CAS: 65997-15-1 Портланд цимент

Инхалативно | DNEL | 1 мг/м³ (ArL)

CAS: 1317-65-3 Калциев карбонат

Орално | DNEL | 6,1 мг/кг bw/Tag (ArL)

Инхалативно | DNEL | 10 мг/м³ (ArL)

· **PNEC-стойности**

CAS: 1317-65-3 Калциев карбонат

PNEC | 100 мг/л (Abw)

- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· 8.2 Контрол на експозицията

- **Подходящ инженерен контрол**

Няма други данни, виж точка 7.

(продължение на стр.5)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 5/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 110

(продължение от стр.4)

- **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.
Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.
Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.
Да се избягва допир с очите и кожата.
- **Защита на дихателните пътища**

Wear respiratory protection in case of insufficient ventilation.
The selection of respirators (EN 14387) must be based on the known or anticipated exposure concentrations, the hazards of the product and the occupational exposure limits (section 8.1) of the respirator in question.
Particle filter PP1: Inert substance; P2, P3: Hazardous substances
Provide adequate ventilation. This can be achieved by local exhaust ventilation or general exhaust ventilation.
(EN 689 - Methods for determining inhalation exposure)
This applies especially at the mixing or stirring place.
If this is not sufficient to keep the concentration below the occupational exposure limit, provide respiratory protection.
- **Защита на ръцете**

Защитни ръкавици
Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.
След употребата на ръкавици да се използват средства за почистване и грижи за кожата.
- **Материал за ръкавици**

Ръкавици от дебел плат.
Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.
- **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
- **Защита на очите/лицето**

Не е необходимо.
- **Защита на тялото:**

Защитно работно облекло

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

- **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**
- **Общи данни**
- **Цвят** сиво
- **Мирис:** без мирисма

(продължение на стр.6)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 6/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 110

(продължение от стр.5)

· Точка на топене/точка на замръзване:	не е определено
· Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене	2230 °C (CAS: 14808-60-7 Кварцов пясък)
· Пламна температура	неприложимо
· рН при 20 °C	11
· Вискозитет:	
· Кинематичен вискозитет	неприложимо
· динамичен:	неприложимо
· Разтворимост	
· Вода:	неразтворимо
· Налягане на парите при 1732 °C:	13,5 гаПа (CAS: 14808-60-7 Кварцов пясък)
· Плътност и/или относителна плътност	
· Плътност при 20 °C:	2,72 g/cm ³
· Характеристики на частиците	Виж точка 3.

· 9.2 Друга информация

· Външен вид:	
· Форма:	прах
· Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността	
· Температура на възпламеняване:	Продуктът не е самозапалим.
· Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.

· Информация във връзка с класовете на физична опасност

· Експлозивни	отпада
· Запалими газове	отпада
· Аерозоли	отпада
· Оксидиращи газове	отпада
· Газове под налягане	отпада
· Запалими течности	отпада
· Запалими твърди вещества	отпада
· Самоактивирани се вещества и смеси	отпада
· Пирофорни течности	отпада
· Пирофорни твърди вещества	отпада
· Самонагриващи се вещества и смеси	отпада
· Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
· Оксидиращи течности	отпада
· Оксидиращи твърди вещества	отпада
· Органични пероксиди	отпада
· Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
· Десенсибилизирани експлозивни	отпада

BG

(продължение на стр.7)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 7/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 110

(продължение от стр.6)

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реакционна способност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:** Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

CAS: 65997-15-1 Портланд цимент

Дермално LD50 2000 мг/кг (Kaninchen)

Инхалативно LC50/4 ч. 5 мг/л (Ratte)

CAS: 1317-65-3 Калциев карбонат

Орално LD50 >2000 мг/кг (Ratte)

Дермално LD50 >2000 мг/кг (Ratte)

- **Корозивност/дразнене на кожата** Предизвиква дразнене на кожата.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите** Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Мутагенност на зародишните клетки** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.8)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 8/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 110

(продължение от стр.7)

- **Токсичност за репродукцията** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция** Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

CAS: 128-37-0 2,6-ди-терт-бутил-р-крезол

Списък II

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

· 12.1 Токсичност

· **Акватична токсичност:**

CAS: 1317-65-3 Калциев карбонат

EC50/72ч. >14 мг/л (*Desmodesmus subspicatus*)

LC50/96ч. >10000 мг/л (*Oncorhynchus mykiss*)

LC50/48ч. >1000 мг/л (*Daphnia magna*)

EC50/48ч. >1000 мг/л (*Daphnia magna*)

· **12.2 Устойчивост и разградимост**

Няма налични други важни сведения.

· **12.3 Биоакмулираща способност**

Няма налични други важни сведения.

· **12.4 Преносимост в почвата**

Няма налични други важни сведения.

· **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**

· **РВТ:**

неприложимо

· **vPvB:**

неприложимо

· **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

За информация относно свойствата, разрушаващи ендокринната система, вижте раздел 11.

· **12.7 Други неблагоприятни ефекти**

· **Други екологични указания:**

· **Общи указания:**

Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

BG

(продължение на стр.9)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 9/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 110

(продължение от стр.8)

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

· 13.1 Методи за третиране на отпадъци

- Препоръка: Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· Европейски каталог на отпадъците

17 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ СТРОИТЕЛСТВО И СЪБАРЯНЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОЧВА, ИЗКОПАНА ОТ ЗАМЪРСЕНИ МЕСТА)
17 01 00	бетон, тухли, керемиди, плочки и керамични изделия
17 01 01	бетон
HP4	Дразнещи - дразнене на кожата и увреждане на очите
HP5	Специфична токсичност за определени органи (STOT) /Опасност при вдишване

· Непочистени опаковки:

- Препоръка: Замърсени опаковки следва да бъдат оптимално изпразнени, след това след съответно почистване те могат да бъдат предадени за ново използване.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

- ADR, ADN, IMDG, IATA отпада

· 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

- ADR, ADN, IMDG, IATA отпада

· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

- ADR, ADN, IMDG, IATA
· клас отпада

· 14.4 Опаковъчна група

- ADR, IMDG, IATA отпада

· 14.5 Опасности за околната среда:

- Морски замърсител: Не

· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

неприложимо

· 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

неприложимо

· UN "Model regulation":

отпада

BG

(продължение на стр.10)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 10/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 110

(продължение от стр.9)

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.80 MS-CODE

-

· 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Издаващо листа с данни
направление:

Technische Abteilung

· Дата на предишна версия:

15.10.2021

· Номер на предишната
версия :

34

· Съкращения и акроними:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(продължение на стр.11)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 11/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 15.09.2024

преработено на: 15.09.2024

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 110

(продължение от стр.10)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2

Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3

*** Данни, променени спрямо
предишната версия.**

BG